Uradni list
Evropske unije

SL
Serija C

C/2025/5243

29.9.2025

SKLEP KOMISIJE

z dne 28. julija 2025

o navodilih centralnemu administratorju registra Unije, naj spremembe preglednic nacionalnih dodelitev za Litvo in Švedsko vnese v register Unije

(C/2025/5243)

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe Komisije (EU) št. 389/2013 z dne 2. maja 2013 o določitvi registra Unije v skladu z Direktivo 2003/87/ES Evropskega parlamenta in Sveta ter odločbama št. 280/2004/ES in št. 406/2009/ES Evropskega parlamenta in Sveta ter o razveljavitvi uredb Komisije (EU) št. 920/2010 in št. 1193/2011 ([1]) ter zlasti člena 52(2), drugi pododstavek, Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) Komisija je 27. aprila 2011 sprejela Sklep 2011/278/EU ([2]) o določitvi prehodnih pravil za usklajeno brezplačno dodelitev pravic do emisije na ravni Unije v skladu s členom 10a Direktive 2003/87/ES Evropskega parlamenta in Sveta ([3]). V skladu s členom 27 Delegirane uredbe Komisije (EU) 2019/331 ([4]) se Sklep 2011/278/EU še naprej uporablja za dodelitve, ki se nanašajo na obdobje pred 1. januarjem 2021. Vse priglašene dodelitve iz tega sklepa se nanašajo na brezplačno dodelitev pravic do emisije za obdobje 2013–2020.

(2) Komisija je 5. septembra 2013 sprejela Sklep 2013/448/EU ([5]) v zvezi z nacionalnimi izvedbenimi ukrepi za prehodno brezplačno dodeljevanje pravic do emisije toplogrednih plinov za obdobje 2013–2020 v skladu s členom 10a Direktive 2003/87/ES.

(3) S Sklepom 2014/9/EU ([6]) je Komisija spremenila sklepa 2010/2/EU ([7]) in 2011/278/EU v zvezi s seznamom sektorjev in delov sektorjev, ki veljajo za izpostavljene visokemu tveganju selitve virov CO2 (v nadaljnjem besedilu: seznam sektorjev, izpostavljenih selitvi virov CO2).

([1]) UL L 122, 3.5.2013, str. 1.
([2]) Sklep Komisije 2011/278/EU z dne 27. aprila 2011 o določitvi prehodnih pravil za usklajeno brezplačno dodelitev pravic do emisije na ravni Unije v skladu s členom 10a Direktive 2003/87/ES Evropskega parlamenta in Sveta (UL L 130, 17.5.2011, str. 1).
([3]) Direktiva 2003/87/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 13. oktobra 2003 o vzpostavitvi sistema za trgovanje s pravicami do emisije toplogrednih plinov v Uniji in o spremembi Direktive Sveta 96/61/ES (UL L 275, 25.10.2003, str. 32).
([4]) Delegirana uredba Komisije (EU) 2019/331 z dne 19. decembra 2018 o določitvi prehodnih pravil za usklajeno brezplačno dodelitev pravic do emisije na ravni Unije v skladu s členom 10a Direktive 2003/87/ES Evropskega parlamenta in Sveta (UL L 59, 27.2.2019, str. 8).
([5]) Sklep Komisije 2013/448/EU z dne 5. septembra 2013 v zvezi z nacionalnimi izvedbenimi ukrepi za prehodno brezplačno dodeljevanje pravic do emisije toplogrednih plinov v skladu s členom 11(3) Direktive 2003/87/ES Evropskega parlamenta in Sveta (UL L 240, 7.9.2013, str. 27).
([6]) Sklep Komisije 2014/9/EU z dne 18. decembra 2013 o spremembi sklepov 2010/2/EU in 2011/278/EU v zvezi s sektorji in deli sektorjev, ki veljajo za izpostavljene visokemu tveganju premestitve emisij CO2 (UL L 9, 14.1.2014, str. 9).
([7]) Sklep Komisije 2010/2/EU z dne 24. decembra 2009 o določitvi seznama sektorjev in delov sektorjev v skladu z Direktivo 2003/87/ES Evropskega parlamenta in Sveta, ki veljajo za izpostavljene visokemu tveganju premestitve emisij CO2 (UL L 1, 5.1.2010, str. 10).

(4) Komisija je s sklepi C(2013) 9281 ([8]), C(2014) 123 ([9]), C(2014) 674 ([10]) in C(2014) 1167 ([11]) centralnemu administratorju naročila, da v register Unije vnese preglednice nacionalnih dodelitev in popravljene preglednice nacionalnih dodelitev za Belgijo, Bolgarijo, Češko, Dansko, Nemčijo, Estonijo, Irsko, Grčijo, Španijo, Francijo, Hrvaško, Italijo, Ciper, Latvijo, Litvo, Luksemburg, Madžarsko, Nizozemsko, Avstrijo, Poljsko, Portugalsko, Romunijo, Slovenijo, Slovaško, Finsko in Švedsko.

(5) V skladu z Uredbo (EU) št. 389/2013, člen 52(2), prvi pododstavek, je Litva z dopisom z dne 16. julija 2025 Komisiji priglasila spremembe svoje preglednice nacionalnih dodelitev za zagotovitev brezplačne dodelitve pravic do emisije zaradi delnega prenehanja dejavnosti in poznejše ponovne vzpostavitve ravni dejavnosti.

(6) V skladu z Uredbo (EU) št. 389/2013, člen 52(2), prvi pododstavek, je Švedska z dopisom z dne 4. julija 2025 Komisiji priglasila spremembe svoje preglednice nacionalnih dodelitev za zagotovitev brezplačne dodelitve pravic do emisije zaradi delnega prenehanja dejavnosti in poznejše ponovne vzpostavitve ravni dejavnosti.

(7) Priglašene spremembe preglednic nacionalnih dodelitev za Litvo in Švedsko so v skladu s Sklepom 2011/278/EU. Zato bi bilo treba centralnemu administratorju naročiti, naj navedene spremembe vnese v register Unije –

SKLENILA:

Edini člen

Centralni administrator spremembe preglednic nacionalnih dodelitev za Litvo in Švedsko, ki so navedene v Prilogi, vnese v register Unije.

V Bruslju, 28. julija 2025

Za Komisijo
Wopke HOEKSTRA
član Komisije

([8]) Sklep Komisije C(2013) 9281 z dne 18. decembra 2013 o navodilih centralnemu administratorju, da preglednice nacionalnih dodelitev za Avstrijo, Grčijo, Irsko, Latvijo, Nizozemsko, Portugalsko, Švedsko in Združeno kraljestvo vnese v register Unije.

([9]) Sklep Komisije C(2014) 123 z dne 17. januarja 2014 o navodilih centralnemu administratorju, da preglednice nacionalnih dodelitev za Češko, Dansko, Francijo, Litvo, Madžarsko in Slovaško vnese v register Unije.

([10]) Sklep Komisije C(2014) 674 z dne 12. februarja 2014 o navodilih centralnemu administratorju, da preglednice nacionalnih dodelitev za Belgijo, Nemčijo, Estonijo, Luksemburg, Slovenijo in Finsko vnese v register Unije.

([11]) Sklep Komisije C(2014) 1167 z dne 26. februarja 2014 o navodilih centralnemu administratorju, da preglednice nacionalnih dodelitev za Bolgarijo, Španijo, Hrvaško, Italijo, Ciper, Latvijo, Poljsko, Romunijo in Združeno kraljestvo vnese v register Unije.

PRILOGA I

Spremembe preglednice nacionalnih dodelitev za obdobje 2013–2020 v skladu s členom 10a Direktive 2003/87/ES (nacionalni izvedbeni ukrepi)

Država članica: Litva

Identifikacijska oznaka naprave (novi udeleženci in zaprtja)	Identifikacijska oznaka naprave (register Unije)	Ime upravljavca	Ime naprave	Količina, ki se dodeli								Količina, ki se dodeli iz rezerve za nove udeležence, za posamezno napravo
				2013	2014	2015	2016	2017	2018	2019	2020	
LT000000000000055	55	AB „Klaipėdos energija“	Elektrinė	65 996	59 060	26 161	11 449	9 869	8 340	6 860	0	187 735
LT000000000000063	63	AB „Panevėžio energija“	Panevėžio RK-2	36 631	32 779	7 259	12 702	10 942	9 239	15 182	6 006	130 740
LT000000000000066	66	AB „Panevėžio energija“	Pasvalio RK	6 141	5 495	1 217	0	0	0	636	1 007	14 496
LT000000000000079	79	UAB „Litesko“ filialas „Biržų šiluma“	Biržų Rotušės katilinė	2 298	2 056	1 821	1 594	1 373	580	953	377	11 052
LT000000000000102	102	AB „Panevėžio energija“	Panevėžio termofikacinė elektrinė	31 974	28 614	12 675	22 187	19 125	8 081	0	0	122 656
LT000000000000060	60	UAB „Šalčininkų šilumos tinklai“	Šalčininkų centrinė katilinė	4 475	3 945	3 494	765	2 634	2 224	1 827	1 446	20 810
LT000000000000070	70	AB „Kauno energija“	Pergalės katilinė	1 344	1 183	1 048	459	395	667	548	434	6 078
LT000000000000073	73	AB „Kauno energija“	Garliavos katilinė	5 788	4 899	0	0	0	0	0	0	10 687
LT000000000000081	81	UAB „Litesko“ filialas „Telšių šiluma“	Luokės katilinė	9 448	8 456	7 489	3 277	2 823	2 384	1 959	1 549	37 385
LT000000000000086	86	UAB „Litesko“	Alytaus rajoninė katilinė	54 283	48 578	43 035	18 834	32 468	27 438	22 570	17 877	265 083
LT000000000000036	36	AB „Jonavos šilumos tinklai“	Jonavos RK	25 493	22 814	5 052	4 420	3 808	3 215	2 642	0	67 444
			SKUPAJ	243 871	217 879	109 251	75 687	83 437	62 168	53 177	28 696	874 166

Spremembe preglednice nacionalnih dodelitev za obdobje 2013–2020 v skladu s členom 10a(7) Direktive 2003/87/ES (rezerva za nove udeležence)

Država članica: Švedska

Identifikacijska oznaka naprave (novi udeleženci in zaprtja)	Identifikacijska oznaka naprave (register Unije)	Ime upravljavca	Ime naprave	Količina, ki se dodeli								Količina, ki se dodeli iz rezerve za nove udeležence, za posamezno napravo
				2013	2014	2015	2016	2017	2018	2019	2020	
SE-new-202298-SE-000000000202298	202298	HVC Kopparslagaren	Härjeåns Energi AB		587	1 976	1 729	1 491	630	518	821	7 752
			SKUPAJ	0	587	1 976	1 729	1 491	630	518	821	7 752

Spremembe preglednice nacionalnih dodelitev za obdobje 2013–2020 v skladu s členom 10a Direktive 2003/87/ES (nacionalni izvedbeni ukrepi)

Država članica: Švedska

Spremenjene dodelitve v preglednici nacionalnih dodelitev za navedene naprave so:

Identifikacijska oznaka naprave (novi udeleženci in zaprtja)	Identifikacijska oznaka naprave (register Unije)	Ime upravljavca	Ime naprave	Količina, ki se dodeli								Količina, ki se dodeli, spremenjena na podlagi podatkov o novih udeležencih in zaprtjih, za posamezno napravo
				2013	2014	2015	2016	2017	2018	2019	2020	
SE-existing-SE-000000000000423-423	423	Nynas AB, Göteborgsraffinaderiet	Nynas AB, Göteborgsraffinaderi	21 671	21 295	20 914	20 529	20 140	19 748	12 883	18 951	156 131
SE-existing-SE-000000000000458-458	458	Rottneros Bruk	Rottneros Bruk AB	19 668	19 326	18 980	18 631	18 277	17 921	14 340	17 198	144 341
SE-existing-SE-000000000000502-502	502	Volvo Personvagnar AB Karosskomponenter, Olofström	Volvo Personvagnar AB	7 965	7 128	6 314	2 762	3 271	2 762	2 269	1 795	34 266

Identifikacijska oznaka naprave (novi udeleženci in zaprtja)	Identifikacijska oznaka naprave (register Unije)	Ime upravljavca	Ime naprave	Količina, ki se dodeli								Količina, ki se dodeli, spremenjena na podlagi podatkov o novih udeležencih in zaprtjih, za posamezno napravo
				2013	2014	2015	2016	2017	2018	2019	2020	
SE-existing-SE-000000000000068-68	68	HVC Turbingatan	Halmstad Energi och Miljö AB	36 823	34 806	32 837	25 478	29 049	27 229	25 454	23 731	235 407
SE-existing-SE-000000000000744-744	744	PC Röbäck	Umeå Energi AB	5 734	2 566	2 273	994	1 713	2 892	1 189	1 880	19 241